



第六十二届会议

议程项目 128 和 137

2008-2009 两年期方案预算

联合国内部司法

内部司法

行政和预算问题咨询委员会关于 2008-2009 两年期方案预算的第四十次报告

1. 行政和预算问题咨询委员会审议了秘书长关于内部司法的报告 (A/62/782)。咨询委员会在审议报告期间会晤了秘书长的代表。委员会还非正式会晤了工作人员委员会的成员。

2. 咨询委员会还参考了下列文件：

(a) 秘书长按照大会第 62/519 号决定提交的题为“内部司法：大会要求提供的进一步资料”的说明 (A/62/748 和 Corr. 1)。

(b) 2008 年 4 月 29 日大会主席给第五委员会主席的信 (A/C. 5/62/27)，其中转递了 2008 年 4 月 24 日联合国内部司法问题特设委员会主席的信，并附有协调员总结的在关于联合国争议法庭和联合国上诉法庭规约草案的非正式协商期间发表的初步意见。

3. 秘书长的报告 (A/62/782) 是应大会第 62/228 号决议关于提供以下资料的请求提交的：

(a) 新的内部司法系统的范围，包括提供资料，说明编外人员的不同类别、他们可以利用的解决争端机制、这些类别的工作人员提出哪些种类的不满、与这些投诉有关的法律 (A/62/782，第 6-57 段)；



(b) 正式系统的管辖范围和职能，其中包括：在上诉法庭上诉的理由、由三名争议法庭法官构成的分庭将在何种情况下就某个问题做出裁定、争议法庭可在何种条件下将未决案件交付调解、对争议法庭的案件分配、法庭判定的赔偿和其他赔偿办法、工作人员协会相对于正规司法系统的作用(A/62/782, 第 58-80 段)。

4. 正如报告第 3 和第 4 段所述，要求秘书长报告的若干项目已列入本报告附件一和附件二所载这两个法庭的规约草案。秘书长打算在提交大会第六十三届会议的关于内部司法的报告中回应第 62/228 号决议提出的其他一些要求，包括说明：有关工作人员法律协助办公室的问题、为解决系统性问题而采取的措施、各书记官处的职权范围、监察员的订正职权范围、纪律措施权力下放的可能备选方案、费用分担安排、正式撤消法官的机制、如何利用信息和通信技术改进内部司法系统。

5. 咨询委员会在其 2007 年 10 月 25 日的报告(A/62/7/Add.7)中讨论了与内部司法有关的广泛问题，包括新系统的范围。**委员会在这方面重申了它的各项建议。**因此，委员会在下面的段落中仅限于评论秘书长关于从当前系统过渡到新系统的各项提议。

6. 秘书长在其报告中解释了他为什么不再认为，为了处理提交当前联合国行政法庭的未决案件，最有效率和最可行的办法是使联合国上诉法庭发挥双重作用，使其也担任这些案件的行政法庭(见 A/62/782, 第 82 段)。根据预测，当前系统内到 2009 年 1 月 1 日(预定启用新系统的日期)的时候估计将有 130 个到 150 个案件(见 A/62/782, 第 83 和第 95 段)，秘书长提出了一个新的提议，来处理这些案件。根据这个提议，需要采取以下行动：

(a) 于 2009 年 1 月 1 日把所有当前系统中的所有未决案件，无论是联合申诉委员会、联合纪律委员会、纪律委员会还是联合国行政法庭的未决案件，都移交联合国争议法庭；

(b) 任命三个审案法官和增加书记官处工作人员，用以在为期一年(2009 年)的时期内充实联合国争议法庭，来清除积压案件。拟议为书记官处增设九个临时职位如下：三个书记官处(纽约、日内瓦和内罗毕)各增设一个 P-3、一个 P-2 和一个一般事务(其他职等)职位。

7. 咨询委员会获悉，秘书长认为，这些安排有一些好处。联合国争议法庭的法官和审案法官将全时工作，从而能够处理的案件比联合国上诉法庭的多，因为后者将不是全时开庭。此外，秘书长说，可以由三个上诉法庭地点分摊所有案件，从而保证处理积压案件的负担不会由一个法庭承担。此外，如报告第 84 段所述，联合国上诉法庭在 2009 年年中之前不太可能审理案件，因为第一次开庭将专门用于确定程序规则和其他组织事宜。

8. 秘书长还再次请求大会授权为联合国行政法庭定于 2008 年完成的判决支付酬金，以减少需要移交新系统的案件总数。如秘书长的报告所述（第 94 和第 95 段），行政法庭成员（其中大部分人除行政法庭的职责以外还有本职工作）表示，他们如果能够得到报酬，愿意重新安排自己的时间，以审理更多案件。秘书长估计，由于这将使成员们能够在休庭期间为案件做准备，从而将使行政法庭能够于 2008 年至少处理掉 90 个案件，比通常处理掉的案件大约多 25 个。

9. 咨询委员会在提出要求之后得到资料，其中说明了在清理联合申诉委员会、联合纪律委员会和联合国行政法庭审理的积压案件方面取得的进展，并说明了 2008-2009 两年期方案预算为此提供的经费的开支情况（见附件）。委员会还获悉，行政法庭在 2008 年 1 月至 6 月期间审结 58 个案件，而假如没有更多资源，据估计最多只能审结 40 个案件。关于法律顾问小组，委员会获悉，通过加强工作人员编制，得以在 2008 年 1 月至 5 月期间把 61 个案件分配给法律顾问，相比之下，2007 年同期分配的案件为 25 个。委员会获悉，2008 年上半年收到的新案件数量异常之多，部分抵消了为清理积压案件在该年度追加临时资源所产生的影响。

10. 秘书长估计，与拟议过渡措施有关的所需追加资源估计为 1 729 100 美元。预测的所需追加资源主要用于：在三个工作地点的书记官处为 9 个职位（3 个 P-3、3 个 P-2 和 3 个一般事务（其他职等））提供为期 12 个月的一般临时人员（988 800 美元）；在 2009 年为 3 个审案法官提供非工作人员报酬，他们将领取相当于 D-2 职等的薪金和津贴（510 700 美元）；为联合国行政法庭成员于 2008 年期间的服务提供酬金（135 000 美元）；一般业务费用（217 600 美元）、家具和设备（76 800 美元）以及用品和材料（9 600 美元）项下与审案法官和新设职位有关的其他费用。这些所需追加资源为由于在 2009 年 1 月 1 日撤消联合国行政法庭而减少的费用所部分抵消，这些减少的费用是：一般临时人员费用（96 700 美元）；代表差旅费（146 100 美元）；工作人员差旅费（54 100 美元）；行政法庭数据库的外部印刷和更新费用（36 900 美元）；在咨询人和专家项下为编写和发表行政法庭判决书所提供的经费（25 300 美元）。

11. 咨询委员会建议核准秘书长的提议，一旦建立起新的系统，便把所有未决案件移交联合国争议法庭。委员会还建议核准加强争议法庭，为此在该法庭建立后 12 个月的期间内增设三个审案法官，以清除积压案件。委员会注意到，秘书长的提议是在每个争议法庭地点（纽约、日内瓦和内罗毕）设置一个审案法官以及三个书记官处工作人员。委员会虽然理解，秘书长的用意是分摊所有案件，以免积压案件的负担全部落在一个法庭身上（见上文第 7 段），但建议除了增加人力之外，秘书长还应尽可能考虑到未决案件的预计分布情况（见附件）。

12. 关于为联合国行政法庭的判决支付酬金问题（见上文第 8 段），咨询委员会虽然欢迎采取举措来清除积压案件，但仍然认为，向法官支付报酬的问题应该由大会来决定（见 A/62/7/Add. 7，第 80 段）。然而，委员会指出，大会将仅在第六

十三届会议的主要会期审议这一提议，因此，核准支付酬金的时间会太晚，无法对行政法庭法官可以在 2008 年审理的案件数目产生影响。委员会获悉，行政法庭已经于 2008 年 4 月/5 月特别开庭一次，并计划于 2008 年 6 月/7 月和 10 月/11 月正常开庭。大会将需要决定，如果当前系统在 2009 年 1 月 1 日之后继续运作（见下文第 14 和第 15 段），它是否愿意核准支付酬金。

13. 咨询委员会注意到，正如秘书长的报告第 1 和第 2 段所述，第六委员会审议了 A/62/294 号文件所载秘书长关于内部司法问题的报告所述法律方面的问题，并发表了结论，大会在其第 62/519 号决定中注意到这些结论。大会在同项决定中建立了联合国内部司法特设委员会，以继续处理内部司法所涉法律方面的问题。特设委员会于 2008 年 4 月 10 日至 18 日和 21 日至 24 日举行了会议。咨询委员会获悉，目前正就联合国争议法庭和联合国上诉法庭的规约草案进行非正式协商。

14. 咨询委员会注意到，秘书长提议的过渡措施取决于大会及时结束对这个问题所涉法律方面的问题的审议，并随后通过规约草案，以便能够选举和任命这两个法庭的法官，使新系统能够于 2009 年 1 月 1 日建立起来。此外，委员会注意到，本应在 2008 年 5 月/6 月的大会第六十二届会议续会第二期会议期间完成对过渡措施的审议，但现在只能于第六十三届会议期间审议这些措施，致使为建立新系统所规划的时间表出现某些拖延。有鉴于此，关于是否能够根据秘书长提出的时间表建立新的系统，尚不得而知。

15. 因此，考虑到以上各段所述，咨询委员会建议拨定秘书长为执行其报告（A/62/782）所载过渡措施请求提供的资源，条件是大会通过联合国争议法庭和联合国上诉法庭的规约，并选举和任命了这两个法庭的法官，而且须遵守大会可能做出的关于向联合国行政法庭法官支付酬金的决定。根据大会第 61/261 号决议，秘书长应保证当前系统继续正常运作，直至新系统投入使用。如果新系统的建立推迟到 2009 年 1 月 1 日之后，为继续使用当前系统和继续清除积压案件所需资源应在 2008-2009 两年期现有的内部司法拨款中吸收，并在第二次执行情况报告中就此提出报告。

附件

A. 当前的积压案件估计数

	2006 年完成 案件数	2007 年完成 案件数	2008 年 5 月 1 日 未决案件数	2008 年底积压 案件预测数
联合申诉委员会——总部	98	116	107	90
联合申诉委员会——日内瓦	27	43	25 ^a	10 ^b
联合纪律委员会——总部	20	21	96	40
联合纪律委员会——日内瓦	13	17	5	—
行政法庭	37	65	133	140 ^c

^a 其中一个案件包括 13 项申诉，另一个案件包括 3 项合并起来的申诉。

^b 积压案件的定义是：已做好审理准备的案件（即，当事方之间的谈判已经结束）。日内瓦目前面临着从联合国难民事务高级专员办事处流入的大量案件，这是该办事处的晋升系统造成的。此外，三个代理秘书当中有两个人将在本年度（2008 年中期和下半年）休产假。

^c 以 2008 年 5 月 1 日与联合国行政法庭的初步接触为依据。如果大会核准采取例外措施，于 2008 年向该法庭的法官支付酬金，估计积压案件将减少至 110 个。

B. 关于如果不在 2008 年提供追加资源的积压案件估计数

	2006 年完成 案件数	2007 年完成 案件数	2008 年 5 月 1 日 未决案件数	2008 年底积压 案件预测数
联合申诉委员会——总部	98	116	107	100
联合申诉委员会——日内瓦	27	43	35 ^a	20 ^b
联合纪律委员会——总部	20	21	91	80
联合纪律委员会——日内瓦	13	17	5	—
行政法庭	37	65	147	154

^a 其中一个案件包括 13 项申诉，另一个案件包括 3 项合并起来的申诉。

^b 积压案件的定义是：已做好审理准备的案件（即，当事方之间的谈判已经结束）。日内瓦目前面临着从联合国难民事务高级专员办事处流入的大量案件，这是该办事处的晋升系统造成的。此外，三个代理秘书当中有两个人将在本年度（2008 年中期和下半年）休产假。

C. 截至 2008 年 5 月 31 日的内部司法支出状况

（千美元）

	2008 年批款	截至 2008 年 5 月 31 日 的支出	2008 年 6 月 至 12 月底 预测支出	2008 年总支出
行政法庭秘书处	426.9	50.1	318.7	368.8

	2008 年批款	截至 2008 年 5 月 31 日 的支出	2008 年 6 月 至 12 月底 预测支出	2008 年总支出
联合申诉委员会/联合纪律 委员会——纽约	200.9	14.5	118.4	132.9
联合申诉委员会/联合纪律 委员会——日内瓦	142.9	56.0	86.9	142.9
行政法股	264.1	49.6	214.5	264.1
秘书长办公厅	178.1	14.7	103.0	117.7
法律顾问小组	166.0	35.5	108.2	143.7
共计	1 378.9	220.4	949.7	1 170.1